

ÎNCHEIERE

16 august 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Iulia Sîrcu
Luiza Gafton, Ion Druță

examinând cererea înaintată de avocatul Iachimciuc Alexandru în interesele lui Cîrlan Sergiu privind strămutarea cauzei pentru examinare în altă instanță de același grad,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Carolina Ciugureanu-Mihailuță împotriva ÎI „Cîrlan Sergiu” cu privire la recunoașterea încălcării dreptului de autor asupra operei de curs universitar Drept Internațional Public, Editura PapaPrint 2013, interzicerea valorificării operei de curs universitar Drept Internațional Public, Editura PapaPrint 2013 prin orice mijloace și orice modalitate existentă, inclusiv prin publicarea, multiplicarea și comercializarea acesteia, încasarea despăgubirilor pentru violarea dreptului patrimonial de autor, repararea prejudiciului moral și încasarea cheltuielilor de judecată de asistență juridică,

c o n s t a t ă:

La 03 mai 2016 Ciugureanu-Mihailuță Carolina a înaintat la Judecătoria Rîșcani mun. Chișinău cerere de chemare în judecată împotriva ÎI „Cîrlan Sergiu”, solicitând recunoașterea încălcării de către ÎI „Cîrlan Sergiu” a dreptului de autor al reclamantei Carolina Ciugureanu-Mihailuță asupra operei - curs universitar „Drept Internațional public”, editura „PapaPrint” 2013, interzicerea pârâtului ÎI „Cîrlan Sergiu” a valorificării operei curs universitar „Drept Internațional public”, editura „PapaPrint” 2013 prin orice mijloace și orice modalitate existentă, inclusiv prin publicarea, multiplicarea și comercializarea acesteia, încasarea din contul ÎI „Cîrlan Sergiu” în beneficiul Carolinei Ciugureanu-Mihailuță a despăgubirii pentru violarea dreptului patrimonial de autor în sumă de 500 000 lei și compensației materiale pentru prejudiciul moral în sumă de 500 000 lei, încasarea cheltuielilor de judecată, inclusiv de asistență juridică.

Prin încheierea Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 17 octombrie 2016 cauza a fost strămutată spre judecare la Judecătoria Ciocana mun. Chișinău.

Prin hotărîrea Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) din 31 ianuarie 2017, cererea de chemare în judecată depusă de Carolina Ciugureanu-Mihailuță a fost

admisă parțial. S-a recunoscut încălcarea dreptului de autor a Carolinei Ciugureanu-Mihailuță asupra operei de curs universitar Drept Internațional Public, Editura PapaPrint 2013 de către Întreprinderea Individuală „Sergiu Cîrlan”; S-a interzis ÎI „Cîrlan Sergiu” valorificarea operei de curs universitar Drept Internațional Public, Editura PapaPrint 2013 a autorului Carolina Ciugureanu-Mihailuță prin orice mijloace și orice modalitate existentă, inclusiv prin publicarea, multiplicarea și comercializarea acesteia; S-a încasat de la Sergiu Cîrlan, suma de 10 000 lei cu titlu de compensație pentru încălcarea dreptului de autor, suma de 5 000 lei cu titlu de compensație materială a prejudiciului moral cauzat și suma de 4 000 lei cu titlu de cheltuieli de asistență juridică. În rest, pretențiile s-au respins ca neîntemeiate; S-a încasat din contul lui Sergiu Cîrlan taxa de stat în beneficiul statului în mărime de 400 lei.

La 24 februarie 2017 avocatul Alexandru Iachimciuc în interesele lui Cîrlan Sergiu, a depus cererea de apel, solicitând casarea parțială a hotărârii primei instanțe, cu emiterea unei hotărâri noi prin care acțiunea Carolinei Ciugureanu-Mihailuță împotriva lui Sergiu Cîrlan să fie respinsă integral ca neîntemeiată. Concomitent, la depunerea cererii de apel împotriva hotărârii primei instanțe, apelantul a solicitat scutirea de la achitarea taxei de stat.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 26 aprilie 2017, s-a respins cererea apelantului Sergiu Cîrlan privind scutirea de la plata taxei de stat la depunerea cererii de apel, nu s-a dat curs cererii de apel depuse de Cîrlan Sergiu, apelantului fiind acordat un termen de 10 zile din data recepționării încheierii pentru depunerea apelului motivat și achitarea taxei de stat în mărime de 300.

La 25 iulie 2017 avocatul Iachimciuc Alexandru în interesele lui Cîrlan Sergiu a depus o cerere privind strămutarea cauzei pentru examinare în altă instanță de același grad.

În susținerea cererii s-a invocat art. 43 alin. (2) lit. f) CPC și anume - există bănuieli că nepărtinirea judecătorilor ar putea fi știrbită de circumstanțele pricinii sau de calitatea participanților la proces. Menționează reprezentantul apelantului că în speță, în calitate de parte pe dosar figurează Carolina Ciugureanu-Mihailuță, care este fiica fostului judecător al Curții de Apel Chișinău Mihail Ciugureanu. Totodată, aceasta este reprezentată de către avocatul Nina Ciugureanu (soția lui Mihail Ciugureanu).

Analizând materialele cauzei, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a respinge demersul privind strămutarea cauzei, reieșind din următoarele argumente.

Conform art. 43 alin. (2) lit. f) CPC „*Instanța strămută cauza la o altă instanță dacă există bănuieli că nepărtinirea judecătorilor ar putea fi știrbită de circumstanțele pricinii sau de calitatea participanților la proces*”.

Conform art. 43 alin. (4) CPC „*Strămutarea pricinii în cazurile prevăzute la alin.(2) lit. d), e), f) și g) se efectuează de către instanța ierarhic superioară, a cărei încheiere este irevocabilă și nu este susceptibilă de recurs*”.

La caz, Colegiul menționează că relațiile personale existente între reclamantul Carolina Ciugureanu-Mihailuță precum și reprezentantul acesteia – avocatul Nina Ciugureanu cu Mihail Ciugureanu, ar constitui o circumstanță ce

ar trezi dubii cu privire la nepărtinirea instanței investite cu judecarea cauzei, în situația în care cauza ar fi judecată de către ultimul. În acest sens, Colegiul reține că relațiile de rudenie existente între partea pe dosar și un fost judecător al Curții de Apel Chișinău, nu se pot răsfrânge asupra întregului corp judecătoresc a Curții de Apel Chișinău, sub aspectul obiectivității și nepărtinirii acestora.

Din aceste considerente, Colegiul ajunge la concluzia de a respinge cererea înaintată de avocatul Iachimciuc Alexandru în interesele lui Cîrlan Sergiu privind strămutarea cauzei pentru examinare în altă instanță de același grad.

În baza celor enunțate și conducându-se de art. 43 alin. (2), (4), art. 269-270 CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e:

Se respinge cererea înaintată de avocatul Iachimciuc Alexandru în interesele lui Cîrlan Sergiu privind strămutarea cauzei pentru examinare în altă instanță de același grad.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele ședinței,
judecătorul

Iulia Sîrcu

Judecătorii

Luiza Gafton

Ion Druță